3103_Veracruz_Prod_Card_FRE_WEB.indd 1 12-03-06 3:24 PM

2
REV

INNOCEAN STUDIO CANADA

3103_Veracruz_Prod_Card_FRE_WEB

[JOB INFO]		[MECHANICAL SPECS]		[APPROVALS]		[ACTION]
DOCKET #	INN11Q3-PCR-3103	**LIVE**	10.75" X 8.25"	**ART DIRECTOR**	_____ Peter B.	____ PDFX1A to Pub
CLIENT	HYUNDAI	**TRIM**	N/A	**COPYWRITER**	_____ Client	____ Collect to AdPlanner
PROJECT	Web Brochure Veracruz	**BLEED**	N/A	**MAC ARTIST**	_____ Roy S./Natalie P.	____ Lo res pdf
DATE	March 6, 2012	**COLOUR**	C M Y K	**PRODUCER**	_____ Monica Lima	____ Revision & new laser
MEDIA	Web Brochure			**ACCOUNTS**	_____ Ross W.	____ Other _____
AD TYPE	FRENCH			**PROOFREADER**	_____ Leah Lepofsky	_____
REGION	National			**CLIENT**	_____ Hyundai	_____

[PUBLICATION INFO]	[FONTS]	[PRINTED AT]	[SPECIAL INSTRUCTIONS]
NONE	Arial; Arial Narrow Univers LT	100%	NONE

Please contact Monica Lima e: mlima@innoceancanada.com t: 647-925-1315 c: 416-806-0468 INNOCEAN WORLDWIDE CANADA, INC. 662 King St. West, Unit 101, Toronto ON M5V 1M7

EXTÉRIEUR

L'élégance et la performance en parfaite harmonie. Le Veracruz représente un grand pas vers l'avant et ses magnifiques lignes extérieures d'une grande fluidité vous séduiront d'emblée. Ses panneaux de bas de caisse contrastants ajoutent à son caractère, alors que son contour de calandre et ses moulures de glaces chromées, ses poignées de portière de couleur de la carrosserie (chromées sur la Limited), son antenne de taille réduite montée au toit et ses jantes de 18 pouces en alliage (GLS et Limited) révèlent un grand souci pour la qualité. En somme, le Veracruz offre un parfait équilibre entre le style et la robustesse.

Peut différer du modèle montré.

INTÉRIEUR

Une attention particulière portée à tous les détails. Tout respire la qualité à l'intérieur du Veracruz, qu'il s'agisse de l'élégance de son tableau de bord et de son instrumentation ou de l'ergonomie des commandes de la radio ou du système de chauffage et de climatisation. Son design épuré et fonctionnel représente le fondement même du Veracruz. L'attention portée aux détails est évidente partout dans l'habitacle – depuis le volant gainé de cuir et jusqu'aux sièges de 2e rangée chauffants livrables, et du luxueux garnissage des sièges en cuir livrable jusqu'au toit ouvrant électrique (GLS et Limited) qui vous donne accès à l'air vivifiant de la nature sur la simple pression d'un bouton, tout est parfait. Mais le plus beau, c'est que le Veracruz accueille confortablement sept passagers. Il ne vous reste donc qu'à réunir six de vos amis pour partir à l'aventure.

PERFORMANCE

La puissance en toute circonstance. Doté d'un moteur V6 de 3,8 litres à DACT d'une puissance de 260 chevaux et d'un couple de 257 lb-pi, allié à une boite automatique séquentielle SHIFTRONIC® à mode manuel à 6 rapports, le Veracruz est certainement aussi performant que brillant. Le système de calage variable continu des soupapes jumelé au système d'admission variable de l'air lui permet d'obtenir une économie de carburant optimale sans compromettre les performances. Il peut être équipé d'une traction intégrale à la demande avec un pratique système de verrouillage du différentiel répartissant le couple aux roues avant et arrière dans un rapport 50/50 pour un maximum de traction lorsque la situation l'exige.

Peut différer du modèle montré.

VERACRUZ 2012

Sportif. Puissant. Polyvalent.

Le Veracruz 2012, le multisegment utilitaire à 7 passagers de Hyundai, est équipé de tout ce qu'il faut pour rendre agréable le moindre de vos trajets. Élégant et débordant de caractéristiques intéressantes, le Veracruz témoigne d'un grand soin porté à sa conception et à son design. Faites-en votre repaire préféré, sur la route ou hors route. Vous méritez bien le Veracruz 2012 – pourquoi ne pas en faire l'essai chez votre concessionnaire dès aujourd'hui ?

GL	L'ÉQUIPEMENT DE SÉRIE COMPREND :

Moteur V6 de 3,8 L à 24 soupapes, DACT et calage variable continu des soupapes (CVVT) de 260 chevaux
Freins à disque aux quatre roues
Sièges pour 7 passagers
Jantes de 17 po en alliage
Coussins gonflables (6)[1] : 2 coussins frontaux à déploiement contrôlé, 2 coussins latéraux intégrés aux dossiers avant, 2 rideaux latéraux intégrés au pavillon (3 rangées)
Climatiseur à réglage manuel
Radio AM/FM/XM®/CD/MP3 et 6 haut-parleurs
Freins antiblocage ABS avec répartition électronique de la puissance de freinage (EBD) et assistance au freinage (BA)
Avertisseur sonore de rapprochement en marche arrière
Système téléphonique mains libres Bluetooth®
Poignées de portière de couleur de la carrosserie
Tapis protecteurs
Console centrale avec appuie-bras, rangement et deux porte-verres
Moulures de contour des glaces en chrome
Rétroviseur de conversation
Miroir de courtoisie éclairé aux deux pare-soleils avec extension
Contrôle électronique de la stabilité (ESC) avec antipatinage[2]
Phares antibrouillard
Bavettes garde-boue avant et arrière
Traction avant
Sièges avant chauffants
Prises iPod®/USB et AUX
Éclairage de sol intégré aux rétroviseurs
Verrouillage électrique des portières
Rétroviseurs dégivrants à minuterie, réglage électrique, repliables manuellement
Glaces électriques à descente/remontée rapide du côté conducteur
Glaces fortement teintées à l'arrière
Garnissage des sièges en tissu de luxe
Aileron arrière
Dégivreur de lunette arrière avec minuterie
Essuie-glace/lave-glace de lunette arrière
Télédéverrouillage avec alarme
Antenne de format réduit montée au toit
Rails latéraux au toit
Sièges :
- Sièges avant à réglages multiples avec appuie-têtes actifs
- Dossiers de 2e rangée rabattables à plat 60/40 avec appuie-têtes réglables
- Dossiers de 3e rangée rabattables à plat 50/50 avec appuie-têtes pliants

Glaces avec filtre solaire au pare-brise et aux portes avant
Commandes de radio et du régulateur de vitesse intégrées au volant
Volant inclinable et télescopique
Ordinateur de route
Essuie-glaces à intermittence variable
Déglaceur d'essuie-glaces de pare-brise
Option: Traction intégrale à la demande et verrouillable

GLS	COMPREND L'ÉQUIPEMENT DE SÉRIE DU GL, PLUS:

Jantes de 18 po en alliage
Sièges de 2e rangée chauffants
Siège du conducteur à réglage électrique en 8 directions avec soutien lombaire
Phares automatiques
Régulation automatique de la température sur deux zones
Rétroviseur électrochromatique à atténuation automatique avec boussole intégrée
Garnissage des sièges et garnitures en cuir
Volant et pommeau de boite gainés de cuir
Traction intégrale à la demande et verrouillable
Hayon arrière à commande électrique
Toit ouvrant électrique

LIMITED	COMPREND L'ÉQUIPEMENT DE SÉRIE DU GLS, PLUS:

Poignées de portière chromées
Plaques de seuil de portière illuminées de luxe
Siège du passager avant à réglage électrique
Télécommande HomeLink® intégrée
Radio AM/FM/XM®/changeur 6 CD/MP3, haut-parleurs Infinity® de luxe avec amplificateur externe
Mémoire de position (volant inclinable et télescopique, rétroviseurs extérieurs et siège du conducteur, tous à réglage électrique)
Clé à capteur de proximité
Essuie-glaces à détection de pluie (pare-brise)

LIMITED AVEC NAVIGATION	COMPREND L'ÉQUIPEMENT DE SÉRIE DU LIMITED, PLUS:

Système de navigation avec écran tactile de 7 po, lecteur CD et cable iPod® et USB
(n'inclut pas l'équipement suivant: Changeur 6 CD et les ports iPod®, USB et AUX)

CONSOMMATION DE CARBURANT (L/100 KM)^	TR. AVANT / TR. INTÉGRALE
Ville	12,7 / 13,2
Autoroute	8,5 / 8,9

COULEURS

Notre gamme de couleurs extérieures, plus magnifiques les unes que les autres, vous permet de choisir celle qui reflète le mieux vos goûts personnels pour votre Veracruz.

COULEURS EXTÉRIEURES

Argent platine A B

Gris pierre de lune A B

Blanc caillou A B

Noir spatial A B

Rouge cerise foncé A C
(Non disponible après la production de février 2012)

Bleu océan A B

COULEURS INTÉRIEURES

Tissu noir A

Cuir noir B

Cuir beige C

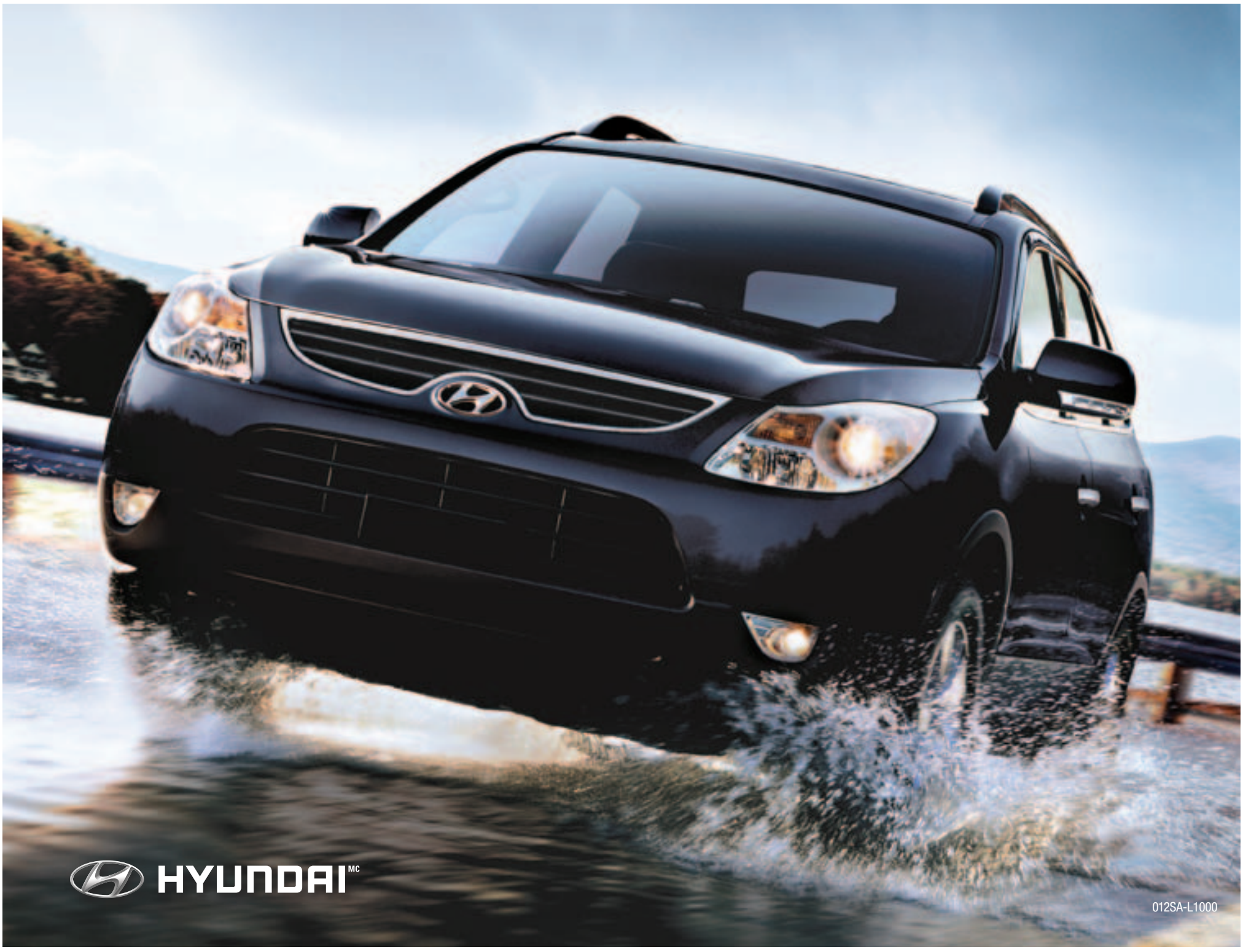
GARANTIE
5 ANS
100 000 KM
GARANTIE GLOBALE LIMITÉE

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km†
Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km
Programme d'assistance routière : 3 ans/kilométrage illimité††

ON NE PEUT PAS REMPLACER LA TRANQUILITÉ D'ESPRIT.

La qualité de notre garantie est à la hauteur de la qualité de nos véhicules. Vous pouvez être rassuré, car chez Hyundai, nous garantissons avec fierté la qualité de nos véhicules en vous offrant l'ultime tranquilité d'esprit avec une garantie globale limitée de 5 ans/100 000 km, une des meilleures garanties au pays. Et maintenant, nous vous offrons de plus un service de planification d'itinéraire routier afin de vous aider à planifier un voyage sans tracas. Chez Hyundai, vous êtes bien couvert.

™The Hyundai names, logo, product names, feature names, images and slogans are trademarks owned by Hyundai Auto Canada Corp. Specifications, features, illustrations, accessories, materials and equipment and all other information shown in this brochure are based on the latest information available at the time of publication. Although descriptions are believed to be correct, accuracy cannot be guaranteed. Hyundai Auto Canada Corp. reserves the right to make any changes or modifications at any time, without notice or obligation, including, without limitation, in colour, specifications, features, accessories, materials, equipment and models. Some vehicles are shown with optional equipment. All Hyundai warranties have no deductible. The colours shown throughout this brochure may vary slightly from the actual hue. See your dealer for model applications and to view the Hyundai Colour Selector. ^Fuel economy figures are based on manufacturer's testing and are used for comparison purposes only. Actual fuel efficiency may vary based on driving conditions and the addition of certain vehicle accessories. †Hyundai's Comprehensive Limited Warranty coverage covers most vehicle components against defects in workmanship under normal use and maintenance conditions. ††Includes fuel delivery service, flat tire changing, lock-out service, towing service and more. Just one toll-free call away. 24 hours a day. [1]The Supplemental Restraint (Airbag) System (SRS) is designed to work with the 3-point seatbelt system. The SRS deploys in certain frontal and/or side-impact conditions where significant injury is likely. The SRS is not a substitute for seatbelts, which must still be worn at all times. Children under the age of 13 should be securely restrained in the rear seat. NEVER place a child seat in the front seat of a Hyundai vehicle. [2]Electronic Stability Control (ESC) and Traction Control System (TCS) are meant to enhance conscientious driving habits and are not a substitute for safe driving practices. **CAN/ULC S338-98 compliant immobilizer may reduce insurance costs in some instances. HomeLink® is a registered trademark of Johnson Controls, Inc., Infinity® is a registered trademark of Harman International, Inc., iPod® is a registered trademark of Apple, Inc., and any use of such marks by Hyundai is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. iPod® cable is sold separately. ◊When equipped with optional navigation package, Bluetooth® Hands Free and the navigation system only recognize English voice commands.



3103_Veracruz_Prod_Card_FRE_WEB.indd 5 12-03-06 3:24 PM